

KONINKRIJK BELGIË

-----

ADVIES 44.286/1  
VAN 8 APRIL 2008

VAN DE AFDELING WETGEVING  
VAN DE RAAD VAN STATE

-----

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 17 maart 2008 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van de bijlagen I en II bij het koninklijk besluit van 12 oktober 2004 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde producten", heeft het volgende advies gegeven:

Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

Dat onderzoek noopt enkel tot het maken van de volgende opmerking.

Ter wille van de rechtszekerheid dient in de wijzigingsbepaling van artikel 2, 3/, van het ontwerp op een meer duidelijke en eenvormige wijze in de Nederlandse en de Franse tekst te worden vermeld waar de bepalingen betreffende de betrokken grondstof precies moeten worden ingevoegd in hoofdstuk IV, § 19, van de betrokken bijlage II. Tevens kan de gelegenheid te baat worden genomen om de redactie van de inleidende zin van artikel 2, 3/, van het ontwerp in zowel de Nederlandse als de Franse tekst te verbeteren.

-----

De kamer was samengesteld uit

|          |                                  |                                          |
|----------|----------------------------------|------------------------------------------|
| de Heren | M. VAN DAMME,                    | kamervoorzitter,                         |
|          | J. BAERT,<br>W. VAN VAERENBERGH, | staatsraden,                             |
|          | M. RIGAUX,<br>M. TISON,          | assessoren van de<br>afdeling wetgeving, |
| Mevrouw  | M. VERSCHRAEGHEN,                | toegevoegd griffier.                     |

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. I. VERHEVEN, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

M. VERSCHRAEGHEN

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

-----

AVIS 44.286/1  
DU 8 AVRIL 2008

DE LA SECTION DE LÉGISLATION  
DU CONSEIL D'ÉTAT

-----

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre des Affaires sociales, le 17 mars 2008, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant les annexes I et II de l'arrêté royal du 12 octobre 2004 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des préparations magistrales et des produits assimilés", a donné l'avis suivant:

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Cet examen donne lieu à l'unique observation suivante.

Dans un souci de sécurité juridique, les textes français et néerlandais de la disposition modificative de l'article 2, 3/, du projet, doivent indiquer d'une manière plus précise et plus uniforme où doivent exactement être insérées dans le chapitre IV, § 19, de l'annexe II visée, les dispositions relatives à la matière première concernée. L'occasion pourrait également être mise à profit pour améliorer la rédaction, tant du texte néerlandais que du texte français, de la phrase liminaire de l'article 2, 3/, du projet.

-----

La chambre était composée de

|           |                                  |                                             |
|-----------|----------------------------------|---------------------------------------------|
| Messieurs | M. VAN DAMME,                    | président de chambre,                       |
|           | J. BAERT,<br>W. VAN VAERENBERGH, | conseillers d'État,                         |
|           | M. RIGAUX,<br>M. TISON,          | assesseurs de la<br>section de législation, |
| Madame    | M. VERSCHRAEGHEN,                | greffier assumé.                            |

Le rapport a été présenté par Mme I. VERHEVEN, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

M. VERSCHRAEGHEN

M. VAN DAMME